

ROMA & PIÙ NEWS

02



ROMA & PIÙ NEWS 02

Roma&Più News 02 presenta in modo semplice e dettagliato il programma degli eventi e dei servizi turistici che offrono sconti ai titolari di Roma&Più Pass. La Newsletter, aggiornata fino al 31/08/08, è suddivisa in arte, cinema, danza, festival, musica, teatro, parchi, terme, tour panoramici e Lido di Roma.

Per informazioni e prenotazioni consultare **Roma&Più Map** (indirizzi e numeri telefonici).

Gli spettacoli e gli orari sono suscettibili di variazioni.
Elenco aggiornato al 12/4/08

Roma&Più News 02 presents a simple and detailed programme of events and tourist services to which Roma&Più Pass holders may be entitled; the Newsletter, updated until 31st August 08, is subdivided in the following sections: art, cinema, dance, festival, music, theatre, parks, thermal baths, sightseeing tours, tourist services and “Lido di Roma”.

For information and booking, please see **Roma&Più Map** for contact information (addresses and phone numbers).

Shows and timetables are liable to changes. List last updated on April 12th, 2008

5 ARTE/ART

Accademia di Francia a Roma - Villa Medici
Auditorium Parco della Musica
Complesso del Vittoriano
Explora Il Museo dei Bambini di Roma
La città dell'acqua
Museo del Corso
Museo delle Cere
Museo Ebraico di Roma
Palazzo delle Esposizioni
Palazzo Incontro
Palazzo Valentini - Scavi
Scuderie del Quirinale

11 CINEMA

Accademia di Francia a Roma - Villa Medici
Cineteca Nazionale - Centro sperimentale
di Cinematografia

12 DANZA/DANCE

Teatro dell'Opera di Roma
Terme di Caracalla

13 FESTIVAL

Accademia di Francia a Roma - Villa Medici
Auditorium Parco della Musica

15 MUSICA/MUSIC

Accademia di Francia a Roma - Villa Medici
Accademia d'opera Italiana e filarmonica
d'Opera di Roma
Auditorium Parco della Musica
Auditorium della Conciliazione -
Orchestra Sinfonica di Roma della
Fondazione Roma
Chiesa di San Paolo entro le Mura
Piccolo Lirico Teatro Flaiano
Teatro dell'Opera di Roma
Teatro Nazionale
Terme di Caracalla

19 TEATRO/THEATRE

ETI - Teatro Quirino Vittorio Gassman
ETI - Teatro Valle
Teatro Argentina
Teatro del Lido
Teatro India

22 PARCHI/PARKS

Aquapiper
Bioparco
Zoomarine

23 TERME/THERMAL BATHS

Terme di Cretone

Terme di Roma - Aque Albule
Terme di Stigliano

24 TOUR PANORAMICI/ SIGHTSEEING TOURS

110 Open
Archeobus
Battelli sul Tevere
Provacanze - Terra Etrusca
Roma Cristiana Open bus
Vastours

26 SERVIZI TURISTICI/ TOURIST SERVICES

Giorgio my Guide
Free Mobility Rent
Maggiore
Segway Roma
Topbike Rental
Videoguida Arthea di Roma

28 FIERA

Nuova Fiera di Roma

28 LIDO DI ROMA

30 ESTATE ROMANA

31 E ANCORA...

ACCADEMIA DI FRANCIA A ROMA - VILLA MEDICI

Ingresso ridotto / Reduced ticket

07/05 - 06/07

Mostra/Exhibition

La Collezione Lambert Viaggio a Roma

Da Anselm Kiefer, Jannis Kounellis,
Bertrand Lavier, Claude Levêque, Brice
Marden, Gordon Matta, Clark Nan
Goldin, Bruno Peinado a Cy Twombly.
Opere di oltre 30 artisti di fama
internazionale. Pitture, sculture,
disegni, installazioni e
videooccuperanno la totalità degli
spazi di Villa Medici: Gallerie, Cisterna
romana, Atelier del Bosco, Giardini e le
scale del Grottone, aperte per la prima
volta al pubblico.

From Anselm Kiefer, Jannis Kounellis,
Bertrand Lavier, Claude Levêque, Brice

Marden, Gordon Matta, Clark Nan
Goldin, Bruno Peinado to Cy Twombly.
Works of 30 artists and over of
international reputation. Paintings,
sculptures, designs, installations and
video will take place in different
spaces of the Villa: Galleries, Roman
reservoir, Atelier of the Bosco, Garden
and stairs of the Cove, open to the
public for the first time.

AUDITORIUM PARCO DELLA MUSICA

Visite guidate con personale
specializzato (su prenotazione)

Un percorso guidato alla scoperta della
grande architettura musicale. La visita
consentirà infatti di conoscere la storia,
l'architettura, il valore urbanistico e
culturale del grande Auditorium
progettato da Renzo Piano.

Sconto del 10% sul biglietto

Guided tours with experts (on booking only)

A guided tour in search of the great
music architecture, where you will hear
about the history, architecture, urban
and cultural value of this beautiful
Auditorium designed by Renzo Piano.

10% discount on ticket

COMPLESSO DEL VITTORIANO

Ingresso ridotto / Reduced ticket

Fino al/till 29/06

Mostra/Exhibition

Renoir

Importante mostra monografica
dedicata a Pierre Auguste Renoir, il
prolifico pittore francese fra i massimi
esponenti dell'Impressionismo. La
mostra, che nasce sotto l'Alto Patronato
della Presidenza della Repubblica, è a
cura Kathleen Adler, esperta di

Impressionismo e già Director of Education alla National Gallery, Londra.

Outstanding monographic exhibition devoted to the prolific French painter Pierre Auguste Renoir, one of the greatest representative of the Impressionism. The exhibition, under the High Patronage of the *Presidenza della Repubblica*, is curated by Kathleen Adler, famous Impressionism expert and e Director of Education at the National Gallery, Londra.

■ EXPLORA IL MUSEO DEI BAMBINI DI ROMA

Museo permanente dedicato ai bambini, alle scuole e alle famiglie, strutturato come una città a misura di bambino dove tutto può essere osservato, toccato e sperimentato. Permette ai bambini di capire fatti e realtà quotidiane e di scoprire in prima persona l'ambiente, la società, la comunicazione e l'io.

**Visite libere di un'ora e 45 minuti
sconto del 10% sul biglietto
(l'accesso è consentito ai bambini
accompagnati da almeno un adulto, agli
adulti se accompagnati da un bambino!)**

Museum dedicated to children, schools and families. It's a city on a child's scale where everything can be observed, touched, and experimented with. Explora allows children the possibility to discover everyday facts and realities experimenting at first hand the Environment, Society Communication and "Me".

**Free tours 1h 45 minutes
10% discount on ticket
(children admitted only if accompanied
by an adult, adults admitted only if
accompanied by a child!)**

ARTE/ART

■ LA CITTA' DELL'ACQUA

Il suggestivo nome di "Città dell'acqua" deriva dalla presenza, tuttora costante ed emozionante, dell'acqua che dal sottosuolo, attraverso le condutture dell'Acquedotto Vergine, si infila tra le strutture della residenza signorile (*domus*), rinvenuta dopo una vasta campagna di scavi condotta dal 1999 al 2001.

Ingresso ridotto

The expression "Città dell'Acqua" (lit. "city of the water") used to define the archaeological site of the *Vicus Caprarius*, is due to the presence of the most characteristic element of the area: the water flowing from *Fontana di Trevi*, next to the structures excavated. This is an *insula*, turned into a *domus* through the IV century.

Reduced ticket

■ MUSEO DEL CORSO

Ingresso ridotto / Reduced ticket

28/04 - 07/09

Mostra/Exhibition

Il '400 a Roma. La rinascita delle Arti da Donatello a Perugino.

Il Museo del Corso della Fondazione Roma promuove una mostra dedicata al '400 romano. Oltre 170 opere dei più grandi interpreti del nostro Rinascimento, tra i quali Piero della Francesca, Beato Angelico, Filippo Lippi, Mantenga e Pinturicchio.

An exhibition dedicated to the fifteenth century in Rome at the Fondazione Roma's Museo del Corso. Over 170 works by the most important exponents of the Italian Renaissance, including Piero della Francesca, Beato Angelico, Filippo Lippi, Mantenga and Pinturicchio.

■ MUSEO DELLE CERE

Inaugurato nel 1958 ad opera di Fernando Canini, ospita le statue in cera a grandezza naturale di personaggi storici, letterati, musicisti, sportivi e cantanti contemporanei; anche animali preistorici.

Sconto del 50% sul biglietto

Opened in 1958 by Fernando Canini, this museum displays life-size waxworks portraying historical characters, writers and musicians, contemporary sportsmen and singers as well as prehistoric animals.
50% discount on ticket

■ MUSEO EBRAICO DI ROMA

Sito nel complesso monumentale del Tempio Maggiore, il Museo Ebraico di Roma espone argenti, tessuti ed altri tesori delle 5 Scole. Il biglietto comprende la visita del Tempio Maggiore e del Tempio Spagnolo.

ARTE/ART

Ingresso ridotto

Located on the premises of the Great Synagogue, the Jewish Museum of Rome displays the works of the roman silversmiths, precious textiles and other treasures of the 5 Scole. The ticket includes the visit of the Main Synagogue and of the Spanish Synagogue.

Reduced ticket

Via Lungotevere Cenci, Tempio

**Per informazioni e prenotazioni
For information and booking
06 68400661
www.museoebraico.roma.it**

■ PALAZZO DELLE ESPOSIZIONI

Ingresso ridotto / Reduced ticket

Fino al/till 18/05

Mostra/Exhibition

Cina contemporanea. Arte fra identità e

trasformazioni

A cura di Zhu Qi e Morgan Morris.
Un'occasione eccezionale per vivere un incontro ravvicinato con l'arte cinese di oggi, specchio di una società in continuo divenire, attraverso i lavori recenti di alcuni dei più importanti artisti contemporanei.

Curated by Zhu Qi e Morgan Morris. A unique occasion to get a closer view of contemporary Chinese art, proof of its rapid social structural alteration, through the newest artefacts of some of the most popular contemporary artist.

Fino al/till 18/05

Mostra/Exhibition
Il mito della velocità. Arte, motori e società nell'Italia del '900
A cura di Eugenio Martera e Patrizia Pietrogrande. Lo spettacolare e inedito connubio di motori, arte, cinema, moda e design dimostra come il mito della velocità

abbia influenzato e trasformato profondamente la nostra società nel corso del Novecento.

Curated by Eugenio Martera and Patrizia Pietrogrande. A spectacular exhibition on the theme of speed examines the major changes that marked the twentieth century in Italy, where the concept of velocity inspired not only builders of motor vehicles but also painters, sculptors, designers, film directors and architects.

Fino al/till 25/05

Mostra/Exhibition
FotoGrafia-Festival Internazionale di Roma. Vedere la normalità. La fotografia racconta il quotidiano.
In mostra le foto di Gabriele Basilico, Leonie Purchas, Paolo Woods, Lucia Nimcova e la collettiva "Roma" di G. Iturbide, T. Davis, D. Farrell, P. Hugo, R. Mariniello, M. Gendel, M. Rio Branco, P. Ventura, S. Gourui e C. Jaguaribe.

An exhibition dedicated to the photos of Gabriele Basilico, Leonie Purchas, Paolo Woods, Lucia Nimcova and the collective project "Roma" of G. Iturbide, T. Davis, D. Farrell, P. Hugo, R. Mariniello, M. Gendel, M. Rio Branco, P. Ventura, S. Gourui e C. Jaguaribe.

19/06 - 14/09

15ª Quadriennale di Roma
Cento artisti per capire dove va l'arte contemporanea italiana. Con un omaggio a Luciano Fabro. Questa edizione offre un panorama delle esperienze artistiche più rappresentative degli ultimi vent'anni. Gli artisti invitati presentano un'opera recente: dai generi tradizionali, disegno, pittura, scultura, fotografia, alle videoproiezioni e installazioni.
One hundred artists, to understand where contemporary Italian art is going. With a tribute to Luciano Fabro. This edition offers a panorama of some of the most

representative artistic experiments and pursuits of the past twenty years. Visitors are offered an exploration of contemporary creativity, ranging from traditional genres - drawing, painting, sculpture - to photography and video projections, including installations and environments.

■ PALAZZO INCONTRO

Rimasto chiuso per quasi trent'anni, il Palazzo di via dei Prefetti ha ritrovato il suo antico splendore: dal 27 ottobre 2006, il nuovo "Palazzo Incontro" offre iniziative culturali, artistiche, sociali e istituzionali di carattere nazionale ed internazionale.
Ingresso gratuito

Close down for almost thirty years, the *Palazzo in via dei Prefetti* now rediscovers its past splendour: starting from 27 October 2006, the new "Palazzo Incontro" is offering cultural, artistic, social and institutional

initiatives of national and international stature.

Free admission

■ PALAZZO VALENTINI - SCAVI

Sede della Provincia di Roma dal 1873, fu edificato a partire dalla fine del Cinquecento. La valorizzazione della sede storica dell'Istituzione è stata realizzata attraverso un'opera di recupero e promozione dell'edificio ed una straordinaria campagna di scavo archeologico negli ambienti sotterranei che ha recentemente portato alla luce due sculture di grandi dimensioni e due ville patrizie, una risalente al III-IV secolo, l'altra più antica del II secolo.
Ingresso gratuito

Seat of Rome Provincial Authorities since 1873, this building dates from the end of the sixteenth century and was subsequently enhanced by an

extraordinary campaign of archaeological excavations whereby two big sculptures and two patrician villas, dating to the third-fourth century and the second century respectively, were brought back to light.

Free admission

■ SCUDERIE DEL QUIRINALE

Ingresso ridotto / Reduced ticket

Fino al/till 10/06

Mostra/Exhibition
Ottocento. Da Canova al Quarto Stato
A cura di Maria Vittoria Marini Clarelli, Fernando Mazzocca e Carlo Sisi. I circa 100 capolavori testimoniano la modernità di una stagione fondamentale della pittura italiana: i grandi ideali del Risorgimento, i conflitti esistenziali dei Romantici e la nuova idea di bello che ne deriva.
By Maria Vittoria Marini Clarelli, Fernando

Mazzocca and Carlo Sisi. About 100 masterpieces to testify the modernity of the 19th century painting in Italy: the great grassroots ideals of the Risorgimento and of existential inner conflicts in the Romantics, a new ideal of beauty designed to reflect the concerns of modern man.

04/07 - 24/08

Mostra/Exhibition

Scatti di guerra. Lee Miller e Tony Vaccaro. Dallo sbarco in Normandia a Berlino.

A cura di Marco Delogu e Umberto Gentiloni. Le fasi finali della Seconda Guerra Mondiale, raccontate da due punti di vista: da una parte Miller, amica dei maggiori intellettuali dell'epoca, dall'altra Vaccaro, soldato dell'esercito americano all'inizio della sua carriera.

Curated by Marco Delogu e Umberto Gentiloni. The final phases of World War II

told from two different standpoints and adopting two different approaches: on the one hand Miller, befriended the leading thinkers of the era; on the other Tony Vaccaro, a soldier with the US Army and official photographer for his division's newspaper.

■ ACCADEMIA DI FRANCIA A ROMA - VILLA MEDICI

Ingresso ridotto / Reduced ticket

14/05

I grandi registi del documentario

Rithy Panh: "La carta non può avvolgere la brace".

Rithy Panh: "Paper cannot Wrap up Embers".

26/05

Frederick Wiseman: "State Legislature"

06/06 - 09/06

Cannes a Roma

40° anniversario della "Quinzaine des réalisateurs".

40° anniversary of the "Quinzaine des réalisateurs".

14/06 - 18/06

Cinema all'aperto

Omaggio a Fellini. Cinemascope in musica.

Homage to Fellini. Cinemascope in music.

■ CINETECA NAZIONALE- CENTRO SPERIMENTALE DI CINEMATOGRAFIA

Inaugurata nel 1949, conserva un patrimonio di oltre 60.000 copie, con una notevole collezione della cinematografia nazionale della storia del cinema mondiale. La Cineteca persegue un'intensa attività di promozione con oltre 1500 proiezioni l'anno tra Italia e estero e la programmazione presso il "Cinema Trevi", dedicata al cinema classico e contemporaneo.

Ingresso ridotto

Inaugurated in 1949, it safeguards a legacy of more than 60,000 copies of films including an important collection of Italian-made films as well as titles that have made a significant contribution to the history of cinema at international levels. It is extremely active when it comes to promoting films too – some 1500 showings of Italian and foreign films each year at "Cinema Trevi" where classic and contemporary films are both on the agenda.

Reduced ticket

vicolo del Puttarello, 25

**Per informazioni e prenotazioni
For information and booking
06.72294301/389
www.csc-cinetografia.it**

TEATRO DELL'OPERA DI ROMA

Sconto del 20% (escluso le prime e i posti di balconata e galleria)
20% discount on ticket (excluding opening nights and circle and balcony tickets)

20/05 - 29/05
Il Corsaro

Balletto in tre atti. Musiche Riccardo Drigo, Cesare Pugni, Adolphe-Charles Adam e Léo Delibes Coreografia Viatcheslav Khomyakov.

Three-act ballet. Music Riccardo Drigo, Cesare Pugni, Adolphe-Charles Adam and Léo Delibes. Choreographed Viatcheslav Khomyakov.

Orchestra e corpo di ballo del *Teatro dell'Opera*.
Orchestra and Corps de Ballet by *Teatro dell'Opera*.

TERME DI CARACALLA

Sconto del 20% (escluso le poltronissime)
20% discount (excluding front stalls)

01/07 - 03/07
Antologia della Zarzuela

Compagnia ospite *Miramón Mendi* di José Louis Moreno.

By José Louis Moreno's *Miramón Mendi* company.

09/08 - 14/08
Giselle

Balletto in due atti. Di Adolphe Adam. Coreografia Carla Fracci. Da Jean Coralli, Jules Pierrot, Marius Petipa, Anton Dolin.

Two-act ballet. By Adolphe Adam. Choreography Carla Fracci. From Jean Coralli, Jules Pierrot, Marius Petipa, Anton Dolin.

Orchestra e corpo di ballo del *Teatro dell'Opera*.
Orchestra and Corps de Ballet by *Teatro dell'Opera*.

ACCADEMIA DI FRANCIA A ROMA - VILLA MEDICI

Ingresso ridotto / Reduced ticket

08/05 - 10/05
Medicina e Arte

Convegno organizzato dal Professor Sergio Morini.

Conference organised by professor Sergio Morini.

13/05
Amare la letteratura

A cura di Olivier Rolin Pierre Michon legge dei poemi di "La Légende des siècles" di Victor Hugo.

Organised by Olivier Rolin Pierre Michon reads poems from "The Legend of the Centuries" by Victor Hugo.

22/05 - 24/05
Convegno-conference

Le mutazioni dei dialoghi sull'arte in Francia nel Settecento - Teoria e storia dell'arte. A cura di Christian Michel, con il supporto dell'Istituto Svizzero di Roma.

Mutations of converse on Art in France in the 1700s - Theory and history of art. Organised by Christian Michel, with the support of the Institute of Switzerland in Rome.

10/06
Parler d'art / Parlare d'arte

Valère Novarina. Ciclo di conferenze di storia dell'arte organizzato da Marc Bayard e Benoît Chantre.

Valère Novarina. Lecture on Art History organised by Marc Bayard and Benoît Chantre.

AUDITORIUM PARCO DELLA MUSICA

Sconto del 20% sul biglietto
20% discount on ticket

04/05 - 11/05
Festival della Canzone Napoletana

Una kermesse, curata da Pasquale Catalano, dedicata alla canzone napoletana per ripercorre un pezzo importante della storia musicale del nostro paese, della sua tradizione sia colta sia popolare. Prima edizione

Pasquale Catalano is the man in charge of this magnificent celebration featuring Neapolitan songs that have played such an important role in the history of Italian music and that range from the traditional and popular to the more classical.

23/05 - 18/06
CINAVICINA

Più di trecento partecipanti provenienti da ogni parte della Cina per il primo grande Festival monografico mai organizzato in Italia, dedicato alla cultura tradizionale e contemporanea del più popoloso Paese del mondo.

300 participants from all corners of China are taking part in this first, great, monographic Festival to be organised in Italy, dedicated to both the traditional and present-day culture of the most populated country in the world.

26/05
**Interviste Impossibili Live
Cabello/Bonacelli
Capossela/Bahrami
Carofiglio/Favino**

Vittoria Cabello intervista/interviews
Gioachino Rossini/Paolo Bonacelli.

Vinicio Capossela intervista/interviews
Johann Sebastian Bach/Ramin Bahrami.
Gianrico Carofiglio intervista/interviews
Tex Willer/Pierfrancesco Favino.

17/06 - 12/07
**(date da confermare/dates to be confirmed)
FESTIVAL INTERNAZIONALE DI VILLA
ADRIANA, TIVOLI**

Un mese di musica, teatro, danza per la seconda edizione del Festival: un'occasione per portare fuori dai confini della città le note e i colori dell'Estate Romana ed assistere, nello spazio, naturalmente scenografico e teatrale, di Villa Adriana, a spettacoli ed eventi di risonanza internazionale.

The 2nd edition of this Festival has scheduled a full month's worth of music, theatre and dance to tempt people beyond the city limits and carry the sounds and colours of the "Estate

Romana" (Roman Summer) to the outlying district of Tivoli and in particular to the inherently theatrical Hadrian's Villa, venue for a multitude of spectacles and events with international appeal.

24/06 - 30/07
Luglio Suona Bene

Un'estate di stelle sotto le stelle. In concerto Alanis Morissette, Erykah Badu, Sinead O'Connor, Sigur Rós, George Benson, Gary Burton Quartet, "Volta Tour", Leonard Cohen, Giovanni Allevi.

A summer of stars under the stars. On concert Alanis Morissette, Erykah Badu, Sinead O'Connor, Sigur Rós, George Benson, Gary Burton Quartet, "Volta Tour", Leonard Cohen, Giovanni Allevi.

■ **ACCADEMIA DI FRANCIA
A ROMA - VILLA MEDICI**

Ingresso ridotto / Reduced ticket

21/05
MUSICA BAROCCA ITALIANA

Alena Hönigova e Corina Marti.
Concerto per clavicembalo e flauto.
Alena Hönigova and Corina Marti. Concert for cembalo and flute.

29/05
**MUSICA CLASSICA
Integrale BEETHOVEN**

Giovanni Bellucci interpreta le 32 Sonate per pianoforte di Ludwig van Beethoven e le 9 Sinfonie di Beethoven/Liszt.
Concerto inaugurale
(26 giugno - II° concerto)
Giovanni Bellucci plays the 32 piano sonatas of Ludwig van Beethoven and the 9 symphonies of Beethoven/Liszt.
Open concert (June, 26th - II° concert)

04/06
**MUSICA CONTEMPOREA
Ensemble "In extremis"**

In collaborazione con l'Ambasciata di Francia in Italia e Culturesfrance.
In collaboration with The French Embassy in Rome and Culturesfrance.

15/06 - 19/06
MUSICA CLASSICA

Integrale delle opere per pianoforte di Claude Debussy. Interpretata da Alain Planès.
Conferenza di Denis Herlin.
Claude Debussy complete works for piano.
Interpreted by Alain Planès. Conference with Denis Herlin.

23/06
MUSICA JAZZ

Roberto Gatto quartet con ospite.
Giardini di Villa Medici.
Roberto Gatto quartet with a guest. Gardens of Villa Medici.

24/06
MUSICA JAZZ

Fellinijazz con Enrico Pieranunzi.
Concerto per pianoforte.
Fellinijazz with Enrico Pieranunzi.
Piano concert.

■ **ACCADEMIA D'OPERA
ITALIANA E FILARMONICA
D'OPERA DI ROMA**

Ingresso ridotto / Reduced ticket

06/05, 3/05 e 20/05
Le Quattro Stagioni
di/by A.Vivaldi.

02/05, 07/05, 09/05, 14/05, 16/05,
21/05, 23/05, 28/05, 30/05, 04/06,
06/06, 11/06, 13/06, 18/06, 20/06,
25/06 e 27/06
I Solisti dell'Opera
Orchestra e cantanti in costume del '700.

Orchestra and singers in XVIII century costumes.

02/05, 07/05, 09/05, 14/05, 16/05,
21/05, 23/05, 28/05, 30/05, 04/06,
06/06, 11/06, 13/06, 18/06, 20/06,
25/06 e 27/06

La Traviata

Di Verdi. Scene Miriam Polesi.

Costumi Annette Rossy.

By Verdi. Setting stage Miriam Polesi.

Costumes Annette Rossy.

via del Babuino, 153

Per informazioni e prenotazioni

For information and booking

06.7842702

www.accademiadoperaitaliana.it

AUDITORIUM PARCO DELLA MUSICA

Sconto del 20% sul biglietto

20% discount on ticket

03/05

McCoy Tiner Trio featuring - Joe Lovano

04/05 e/and 18/05

Lezioni di rock

Bruce Springsteen – Born to Run

Patti Smith – Easter

Due appuntamenti con Ernesto Assante e Gino

Castaldo alla scoperta della storia del rock.

Two appointments with Ernesto Assante and

Gino Castaldo to go through the history of rock.

06/05

High five Quintet

11/05

PMJO, Maurizio Rota, Antonio Iasevoli

PMJO suona la musica di Jimi Hendrix.

PMJO plays the music of Jimi Hendrix.

14/05

Paolo Fresu, Richard Galliano, Yan

Lundgren - Jazz "Mare Nostrum"

17/05

Sylvie Courvoisier "Lonelyville" feat. I.Mori,

M. Feldman, V.Courtois, G.Cleaver

18/05

Morcheeba "Dive Deep"

20/05

Giovanni Guidi Quartet - jazz

19/06

Louis Sclavis Quintet "Dans la nuit" - jazz

AUDITORIUM DELLA CONCILIAZIONE - ORCHESTRA SINFONICA DI ROMA DELLA FONDAZIONE ROMA

Costituita dalla Fondazione Roma in partnership con la Fondazione Arts Academy, è composta da 75 giovani strumentisti internazionali. E' conosciuta per il festival sulla piazza del Campidoglio,

quello estivo di Massenzio e prestigiose tournée internazionali.

Ingresso ridotto

Established by the Fondazione Roma in partnership with the Fondazione Arts Academy, this Symphony Orchestra is composed of 75 international instrumentalists and is renowned for the concerts held on the piazza del Campidoglio and in the Massenzio Basilica in Rome and for various prestigious international tours.

Reduced ticket

CHIESA S. PAOLO ENTRO LE MURA

Ingresso ridotto / Reduced ticket

Da maggio a luglio. Ogni martedì e venerdì/Ad agosto. Ogni martedì, venerdì e sabato. From May to July. Every Tuesday and Friday. On August: Every Tuesday, Friday and Saturday.

I MUSICI VENEZIANI in Le Più Belle Arie d'Opera

Orchestra e cantanti in costume d'epoca del XVIII secolo si esibiscono con una scelta delle più celebri arie d'opera di Verdi, Puccini, Mozart, Bizet, Donizetti interpretate da soprano, mezzosoprano, tenore e baritono. Orchestra and singers in XVIII century Venice costumes present a selection of the most famous opera arias by Verdi, Puccini, Mozart, Bizet, Donizetti interpreted by soprano, mezzo-soprano, tenor and baritone.

Da maggio a luglio. Ogni sabato.
From May to July. Every Saturday.
I VIRTUOSI D'OPERA DI ROMA in
La Traviata

Orchestra e coro eseguono la celebre Opera di Giuseppe Verdi in versione completa con costumi e scene. Da un libretto di F.M. Piave. Orchestra and choir present the famous opera by Giuseppe Verdi, the complete version in costumes and scenery. From F.M. Piave's libretto.

PICCOLO LIRICO TEATRO FLAIANO

Sconto del 10% sul biglietto intero e Gold (aperitivo+ingresso+gadgets)
10% discount on ticket and special Gold (happy hour + opera + gadget)

Fino al/till 25/05

Tosca

Opera di Giacomo Puccini. Di e regia Rossana Siclari. Adattamento musicale Elisabetta Del Buono. Adattamento musicale Gianna Volpi. Lyric drama Giacomo Puccini. By and direction Rossana Siclari. Music arrangement Elisabetta Del Buono. Drama arrangement Gianna Volpi.

TEATRO DELL'OPERA DI ROMA

Sconto del 20% (escluso le prime e i posti di balconata e galleria)
20% discount on ticket (excluding opening nights and circle and balcony tickets)

08/05
Viaggio alla fine del millennio

Opera. Musica di Josef Bardanashvili. Maestro concertatore e direttore Asher Fisch. Regia Omri Nitzan.

Lyric Drama. Music Josef Bardanashvili. Conductor Asher Fisch. Direction Omri Nitzan.

By/Allestimento di Israeli Opera Tel Aviv

17/06 - 28/06
Carmen

Dramma lirico in quattro atti. Musica Georges Bizet. Maestro concertatore e direttore Alain Lombard.

Four-act lyric drama. Music Georges Bizet. Conductor Alain Lombard.

Orchestra e coro del *Teatro dell'Opera*.
Orchestra and choir by *Teatro dell'Opera*.

■ **TEATRO NAZIONALE**

Sconto del 20% sul biglietto
20% discount on ticket

15/05 - 21/05
Ulisse. Un'avventura senza tempo

Una commedia in musica. Musiche Adriana Del Giudice Regia David Haughton. A music comedy. Music Adriana Del Giudice. Direction David Haughton.

Orchestra e coro del *Teatro dell'Opera*.
Orchestra and choir by *Teatro dell'Opera*.

■ **TERME DI CARACALLA**

Sconto del 20% (escluso le poltronissime)
20% discount (excluding front stalls)

10/07 - 24/07
Aida

Opera in quattro atti. Musica Giuseppe Verdi. Libretto Antonio Ghislanzoni. Maestro

concertatore e direttore Antonio Pirolli. Four-act lyric drama. Music Giuseppe Verdi. Libretto Antonio Ghislanzoni. Conductor Antonio Pirolli.

18/07 - 31/07
Lucia di Lammermoor

Opera in tre atti. Musica Gaetano Donizzetti. Libretto Salvatore Cammarano. Maestro concertatore e direttore Antonello Allemandi. Three-act lyric drama. Music Gaetano Donizzetti. Libretto Salvatore Cammarano. Conductor Antonello Allemandi.

27/07 - 03/08
Madama Butterfly

Di Giacomo Puccini. Maestro concertatore e direttore Luca Martinenghi. By Giacomo Puccini. Conductor Luca Martinenghi.

Orchestra e coro del *Teatro dell'Opera*.
Orchestra and choir by *Teatro dell'Opera*.

■ **ETI-TEATRO QUIRINO**
VITTORIO GASSMAN

Sconto del 20% (fino ad esaurimento posti a tariffa ridotta, escluso recite festive e prefestive). La Direzione si riserva la facoltà di sospendere il rilascio di biglietti ridotti per alcune recite e/o spettacoli. La card dà diritto a due riduzioni. 20% discount (until discount tickets last, excluding weekends or shows coming before a holiday). The Management reserves the right to suspend the sale of discount tickets for some shows and/or performances. One card is valid for two discounts.

22/04- 04/05
Ida Marinelli, Elio De Capitani, Ferdinando Bruni
Il giardino dei ciliegi

Di Anton Cechov. Adattamento e regia Ferdinando Bruni. By Anton Cechov. Arrangement and

direction Ferdinando Bruni.
06/05 - 25/06

Mario Scaccia, Debora Caprioglio, Edoardo Sala, Rosario Coppolino
Il signore va a caccia

Di Georges Feydeau. Adattamento e regia Mario Scaccia. By Georges Feydeau. Arrangement and direction Mario Scaccia.

■ **ETI-TEATRO VALLE**

Sconto del 20% (fino ad esaurimento posti a tariffa ridotta, escluso recite festive e prefestive). La Direzione si riserva la facoltà di sospendere il rilascio di biglietti ridotti per alcune recite e/o spettacoli. 20% discount (until discount tickets last, excluding weekends or shows coming before a holiday). The Management reserves the right to suspend the sale of discount tickets for some shows and/or performances.

29/04 - 10/05
Shakespeare di Napoli

Composto e diretto da Ruggero Cappuccio. Con Lello Arena, Claudio Di Palma. Arrangement and direction Ruggero Cappuccio. Featuring Lello Arena, Claudio Di Palma.

12/05 - 21/05
'Nzularchia

Di Mimmo Borrelli. Regia Carlo Cerciello. Con Peppino Mazzotta, Pippo Cangiano Nino Bruno. By Mimmo Borrelli. Direction Carlo Cerciello. Featuring Peppino Mazzotta, Pippo Cangiano Nino Bruno.

23/05 - 25/05
Hey girl!

Di Romeo Castellucci. Con Silvia Costa, Sonia Beltran Napoles. By Romeo Castellucci. Featuring Silvia Costa, Sonia Beltran Napoles.

■ TEATRO ARGENTINA

Ingresso ridotto / Reduced ticket

06/05 - 18/05
Chantecler

Di Edmond Rostand. Regia Armando Pugliese. Con Pietro Bontempo, Carla Cassola, Ernesto.

By Edmond Rostand. Direction Armando Pugliese. Featuring Pietro Bontempo, Carla Cassola, Ernesto.

■ TEATRO DEL LIDO

Situato all'interno dell'Ex Colonia Vittorio Emanuele' a Ostia, ospita eventi di musica, teatro, danza e teatro ragazzi.

Un cartellone aperto ai linguaggi contemporanei e adatto a un pubblico di tutte le età.

Ingresso ridotto

Located in the 'Ex Colonia Vittorio Emanuele' in Ostia, the Teatro del Lido is home to contemporary art events. Music, dance and theatre for all audiences is presented within a broad multidisciplinary program.

Reduced ticket

■ TEATRO INDIA

Ingresso ridotto / Reduced ticket

05/05 - 09/05
Sala B/Theatre B
Eva Peron

Di Copi. Regia Pappi Corsicato. Con Iaia Forte, Cristina Donadio .

By Copi. Direction Pappi Corsicato. Featuring Iaia Forte, Cristina Donadio.

13/05 - 08/06
Sala A/Theatre A
E la notte canta

Di Jon Fosse Regia Valerio Rinasco. Con Valerio

Binasco, Frédérique Loliée, Milvia Marigliano, Aldo Ottobriano.

By Jon Fosse. Direction Valerio Rinasco.

Featuring Valerio Binasco, Frédérique Loliée, Milvia Marigliano, Aldo Ottobriano.

14/05 - 18/05

Sala B/Theatre B

Dissonorata. Un delitto d'onore in Calabria

Di e con Saverio La Ruina. Music Gianfranco De Franco "fiato" dei Mandara Project.

By and featuring Saverio La Ruina. Music Gianfranco De Franco "fiato" dei Mandara Project.

20/05 - 25/05

Sala B/Theatre B

L'assoluto naturale

Di Goffredo Parise. Regia Fabrizio Parenti. Con Carla Chiarelli.

By Goffredo Parise. Direction Fabrizio Parenti. Featuring Carla Chiarelli.

27/05 - 31/05

Sala B/Theatre B

Il calapranzi a chi toccherà stasera?

Di Harold Pinter Regia Salvatore Tramacere. Con Angela De Gaetano, Maria Rosaria Ponzetta, Fabrizio.

By Harold Pinter. Direction Salvatore

Tramacere. Featuring Angela De Gaetano, Maria Rosaria Ponzetta, Fabrizio.

10/06 - 22/06

Sala A/Theatre A

Antigone

Di Sofocle. Regia Walter Le Moli. Scene Tiziano Santi.

By Sofocle. Direction Walter Le Moli. Setting stage Tiziano Santi .

10/06 - 22/06

Sala B/Theatre B

Gli incostanti the Changeling

Di Thomas Middleton e William Rowley. Scene Tiziano Santi.

By Thomas Middleton and William Rowley. Setting stage Tiziano Santi.

AQUAPIPER

L'unico parco acquatico con la piscina più grande d'Europa con onde oceaniche. Un'esperienza mozzafiato tra scivoli per adulti, piscine per i bimbi, stands, punti ristoro, animazione. Non solo acqua ma anche divertimento!
sconto del 50% sul biglietto

The only water park with the biggest swimming pool with ocean waves in Europe. An amazing experience among water slides for adults, swimming-pools for children, stands, eating & drinking points, entertainment. Not-only-water-but-also-fun!
50% discount on ticket

BIOPARCO

Dove la natura diventa cultura. Mille animali, punti di ristoro, aree pic-nic, nel

cuore di Villa Borghese, nella Capitale: è il Bioparco di Roma, un luogo in continua evoluzione, visitato ogni anno da oltre 500 mila persone ed è ormai una presenza costante nel ventaglio delle maggiori offerte turistiche della città di Roma.
Ingresso ridotto

The place where nature becomes culture. A thousand animals, refreshment bars, picnic areas, just in the heart of Villa Borghese in Rome: this is the Biopark of Rome, an ever changing place visited each year by more than 500,000 people, thus being one of the major attractions of this city.
Reduced ticket

ZOOMARINE

Con i suoi 34 ettari di superficie Zoomarine è un parco di intrattenimento a tema prevalentemente marino, per

adulti e bambini, un luogo di incontro ravvicinato ed emozionante con gli animali protagonisti, mammiferi marini e uccelli acquatici e tropicali, dove imparare ad amare la natura e rispettarla.
Sconto del 10% nei weekend, i festivi e per tutto il mese di agosto;
Sconto del 20% dal lunedì al venerdì (esclusi festivi e weekend).

With its area of 34 hectares Zoomarine is a marine entertainment park suitable for adults and children, a place where you can meet animals such as sea mammals and tropical birds and learn to love and respect nature.
10% discount on weekends, holidays and August
20% discount from Monday to Friday

TERME DI CRETONE

Da giugno a Settembre immerse nella natura le Terme offrono i servizi più svariati: cure mediche, saune, piscine sulfuree, sport, ristorante.
Sconto del 20% sull'ingresso alle piscine

From June till September immersed in nature the Terme di Cretone offer various services as medical treatments, sauna, sulphur pools, sport fields, restaurant.
20% discount on pools access

TERME DI ROMA -ACQUE ALBULE

Acque Albule Terme di Roma rinomate dai tempi dei romani offrono piscine di acqua sulfurea wellness massoterapia

trattamenti estetici e di benessere. Possibilità di soggiorni presso hotel convenzionati
20% sul listino

Acque Albule Thermal Baths rinomate since roman's times offer sulphureous water swimings wellness massotherapy aesthetic and well-being treatments. Possibility to stay in agreed hotels
20% discount on the price list

TERME DI STIGLIANO

Un'oasi d'acqua immersa nel rigoglioso verde di Stigliano, dove tranquillità e pace sono protagoniste assolute e dove è possibile trovare, nel calore delle antiche fonti termali, professionalità e attrezzature sofisticate, il massimo conforto e benessere
Sconto 15% sul listino

A water's oasis dipped in the green luxuriant in Stigliano, where tranquillities and peace are absolute protagonists and where is possible to find, in the heat of the ancient thermal sources, professionalities and sophisticated equipments, the maximum comfort and well-being
15% discount on the price list

110 OPEN

La linea turistica 110 Open raggiunge le mete di principale interesse storico e artistico e offre un'immagine spettacolare ed unica della città, passando vicino ai principali siti archeologici e monumentali.

Sconto del 15% - validità giornaliera e formula Stop & Go

The 110 Open tourist line guarantees a connection to the major historical and artistic sites of interest, thus offering an impressive and unique image of the most important archaeological sites and monuments of the Eternal City.

15% discount for one - day tickets and Stop & Go cards

ARCHEOBUS

Roma archeologica e l'Appia Antica: un

suggestivo viaggio fra le vestigia storiche e religiose della nostra civiltà e consentendo visite presso le Catacombe e i siti archeologici del percorso.

Sconto del 20% - validità giornaliera e formula Stop & Go

Archaeology in Rome and the Ancient Appian Way: a picturesque journey through the historical and religious vestiges of our civilisation, including a tour in the Catacombs and archaeological sites.

20% discount for one - day tickets and Stop & Go cards

BATTELLI SUL TEVERE

Roma vista dal Tevere: immersi nel cuore della Città Eterna per scoprire la Storia, le Tradizioni, la Cultura di Roma navigando sul più antico dei suoi monumenti.

Offerta navigazione turistica:

Crociera con audioguida in 6 lingue (durata 1 ora e 10 circa).
Con partenza e rientro Molo Sant'Angelo.

Sconto 25%

Crociera con cena a bordo (durata 2 ore e 15)
Con partenza e rientro Molo Sant'Angelo.

Sconto 15%

Crociera per Ostia Antica (durata circa 8 ore)
Con partenza e rientro a Ponte Marconi.

Sconto 25%

Rome seen from the Tiber River: in the heart of the Eternal City you may discover its History, Traditions and Culture by sailing up the oldest of its monuments.

Main offers for tourists:

Cruise with audio-guide in 6 languages

(duration 1 hour and 10 minutes ca.). Departure and Arrival: Molo Sant'Angelo.

25% discount

Cruise with dinner onboard (duration 2 hours and 15 minutes)
Departure and Arrival: Molo Sant'Angelo.

15% discount

Cruise to Ancient Ostia (duration 8 hours ca.)
Departure and Arrival: Ponte Marconi.

25% discount

PROVACANZE - TERRA ETRUSCA

Vieni a scoprire i tesori della Terra Etrusca: Cerveteri, Bracciano, Civitavecchia, Santa Severa. Visite guidate, escursioni e passeggiate nella culla della civiltà europea e mediterranea.

Sconti fino al 20%

Come to discover the treasures of the Etruscan Land: Cerveteri, Bracciano, Civitavecchia, Santa Severa. Guided visits, excursions and walks in the crib of the European and Mediterranean civilization. **Until 20% discount on ticket**

ROMA CRISTIANA OPEN BUS

41 fermate, 2 itinerari Stop&Go, Visite e Cammini con audio guida nella città eterna alla riscoperta di storia, arte, cultura e religioni in 10 lingue.

Sconto 10% su tutti i servizi

41 Stops, 2 itineraries Stop&Go, audio guide visits and walking tours at your disposal to discover art, culture, history and religions of the Eternal City.

10% discount on all services

**Per informazioni e prenotazioni
For information and booking
www.josp.com**

VASTOURS

Entra nel cuore della città eterna e della Provincia di Roma. Per scoprire i monumenti e gli angoli più nascosti di Roma e della sua Provincia con le nostre escursioni tutte con guide turistiche autorizzate multilingue e pullman gran turismo.

Sconto 10%

Feel the deep heart of the Eternal city and the Province of Rome.

To discover the main monuments and the unknown corners of Rome and of its Province with our daily excursions, all of them with authorized multilingual touristic guides and GT buses.

10% discount

■ GIORGIO MY GUIDE

L'audio guida mp3 a noleggio

Roma a modo tuo fuori dai soliti itinerari. 75 descrizioni: la Storia e le leggende dentro Chiese, musei, siti archeologici, strade e piazze. Ideale anche per i bambini. A soli g 8 al giorno
Sconto 10%

Mp3 audioguide for hire

Rome with no fixed itineraries. 75 masterpieces of Rome, its History and Legends, inside churches, streets, museums and archaeological sites. Ideal for children - 5 languages available - g 8 per day
10% discount

■ FREE MOBILITY RENT

Mobilità elettrica eco-sostenibile nel PARK SI di Villa Borghese. Noleggio orario o

giornaliero di golf cart a 4 posti, microcar, bici, scooter per disabili omologati su strada. Libero accesso al centro per turismo individuale e gruppo, lavoro, eventi, pubblicità. Consegne alberghi centro storico. Segway e bici anche al partner point di Piazza del Popolo.

Sconto 15% lun/gio - Sconto 10% ven/dom

Eco mobility rental per hour or daily basis in Villa Borghese parking area. 4 seats golf cart, microcar, bikes, scooter for elder/disable people all electric powered. Free access to downtown restricted areas for tourism, business, events purposes for individuals or groups. Hotel delivery and collect service. Segways, bikes also available at Piazza del Popolo Partner Point.

15 discount Mon/Thu - 10% discount Fri/Sun

Via del Galoppatoio, 33

Per informazioni e prenotazioni
For information and booking
392 0318306 - 348 8807592
www.freemobility.it

■ MAGGIORE

Maggiore, grazie alla puntuale ed attenta qualità del servizio, alla capillarità della diffusione sul territorio e ad un parco veicoli con tutte le principali novità del mercato, è in grado di soddisfare ogni esigenza di noleggio dei titolari di Roma & Più Pass

30% di sconto sulle tariffe standard Italia auto giornaliera e weekend e speciali noleggi vacanze fino al 35% di sconto sulle tariffe standard Italia furgoni giornaliera e weekend
Informazioni 199 151 120*, citando il codice M015514 *numero soggetto a tariffazione specifica

Thanks to the punctual and high level service, to the location spreading throughout the whole territory and to a large selection of quality cars, Maggiore dedicates its best deals to all Roma & Più Pass owners.

Car rentals: 30% discount on Italian daily and weekend standard rates and special offers on holiday rentals.

Commercial Van rentals: up to 35% discount on Italian daily and weekend standard rates.

Please call 199 151 120* quoting code M015514 * Paid services at specific rates.

■ SEGWAY ROMA

Il tour nell'arte e nella storia di Roma che rispetta l'ambiente. Visitate i più importanti monumenti della città eterna su Segway con un tour leader e audioguida. Altri tour su nuovi mezzi ecologici e tour su Segway con guide autorizzate saranno organizzati su richiesta.

Sconto 20%

The Ecologic Art Tour: Discover the main monuments of the eternal city on Segway with a tour leader and your language audio-guide. Electric bicycles and cars tour or Segway tours with official tour guide will be organized on request.

20% discount

Per informazioni e prenotazioni
For information and booking
800 777 900

■ TOPBIKE RENTAL

Il noleggio di biciclette di alta qualità a Roma: city-bike e mountain bike di alto livello e tour guidati in equilibrio tra storia e natura, per scoprire Roma in maniera diversa e divertente. Dalle 9,30 alle 19,30.

Sconto 18%

The high quality bicycle rental in Rome: high quality city-bikes, mountain bikes and

guided tours. Discover Rome in a different and highly entertaining way and balance yourself between history and nature! From 9.30 a.m. to 7.30 p.m.

18% discount

Via Quattro Cantoni, 40

Per informazioni e prenotazioni
For information and booking
06 4882893
www.topbikerental.com

■ VIDEO GUIDA ARTHEA DI ROMA

Oltre 150 video per raccontare i più importanti siti artistici e le opere dei principali Musei di Roma. Disponibili su iPod Video Apple e PSPTM PlayStation® Portable Sony, in 7 lingue – Deu, Eng, Esp, Fra, Ita, Pyc, Jap- per vedere la città come non l'hai mai vista.

Sconto 10%

Informazioni e noleggio presso i PIT del Comune di Roma e le librerie "La Feltrinelli".

Over 150 videos describing the most important artistic sites and works of the principal Museums of Rome. Available on iPod Video Apple and PSP™ PlayStation® Portable Sony, in 7 languages – German, English, Spanish, French, Italian, Russian, Japanese – see the city as it has never before been seen.

10% discount

Information and rentals available at Tourist Information Centers of the City of Rome and "La Feltrinelli" bookstores.

Per informazioni e prenotazioni
For information and booking
06.70307300
www.arthea.info

■ NUOVA FIERA DI ROMA

25/04 - 04/05
MOA CASA

Mostra di Arredo e Design

09/05 - 11/05
COSMOFARMA EXHIBITION

Mostra Internazionale di Prodotti e Servizi per la Salute, il Benessere e la Bellezza in Farmacia

12/05 - 15/05
FORUM P.A.

19^ Mostra Convegno dell'Innovazione nella PA e nei Sistemi Territoriali

12/05 - 15/05
FORUM P.A.

19^ Mostra Convegno dell'Innovazione nella PA e nei Sistemi Territoriali

22/05 - 25/05

MOTECH ECO

Salone della Mobilità Sostenibile

13/06 - 15/06
EFTTEX

Salone Internazionale delle Attrezzature per la Pesca Sportiva

Via Portuense, 1555

Per informazioni e prenotazioni
For information and booking
06 5178582
www.nuovafieradiroma.it

Il mare di Roma ti aspetta tutto l'anno ma soprattutto d'estate con le fantastiche opportunità offerte dagli impianti balneari aderenti all'Assobalneari

Acquistando un servizio balneare (ombrellone, sedia a sdraio, lettino, ecc.):

**servizi balneari di base (docce, spogliatoi, ecc..) gratuiti
borsa da mare "Lido di Roma" in regalo**

Per coloro che sceglieranno di fermarsi presso uno dei nostri ristoranti per il pranzo e/o la cena:
welcome drink gratuito

Assobalneari ti offre inoltre:
uso di una bicicletta per l'intera giornata gratuito

Prenotazione anticipata obbligatoria:
dal lun.al ven.(ore 9.30-13.00 ; 15.30-18.00): 06/56030266-8
sab. e dom. e dal 13 al 22 agosto: 333/5850113

Ritiro biciclette:
presso impianto balneare Sporting Beach

Rilascio biciclette:
impianto balneare Sporting Beach o presso gli Scavi Archeologici di Ostia Antica utilizzando l'apposita rastrelliera "Roma Pass"

Offerta praticata da tutti gli stabilimenti balneari indicati nella

Roma Map, n.66

Roma seaside waits for you the whole year, especially in summer! Enjoy all the wonderful chances offered by the beach resorts partner of Assobalneari Roma

Buying a beach service (beach umbrella, sun bed, deck chair, etc.):
**basis beach services (shower, dressing bathing hut, etc.): free;
handbag "Lido di Roma": free**

For those who will choose our restaurants at lunch or at dinner:
welcome drink gratuito

Assobalneari is proud to offer you:
use of a bicycle for the whole day: free

Compulsory advanced booking:
From Monday to Friday
(9.30 am-1.00 pm; 3.30-6.00 pm): 06/56030266-8
Saturday, Sunday and from the 13th to 22nd August: 333/5850113
Pick up bicycle: at Sporting Beach resort
Release bicycle: at Sporting Beach resort or at the Archaeological Site of Ostia Antica, using the Roma Pass bike-rack

The offer is guaranteed by all beach resorts signed at Point 66 on the Roma Map

ESTATE ROMANA

Manifestazioni animano la città, dal centro alla periferia, con innumerevoli appuntamenti pensati per ogni tipo di pubblico, dalle mostre d'arte ai concerti, dai grandi eventi alle stagioni estive delle istituzioni musicali cittadine. Le categorie nelle quali confluiscono tutte le iniziative proposte sono: arte, bambini, cinema, danza, musica, teatro e sere d'estate.

Sconto fino al 30% per alcuni degli eventi in programma

Events giving life to the whole of the city, from the very center to the suburbs, thanks to countless chances for different public tastes to gain access to exhibitions, concerts, summer shows and musical performances. The initiatives proposed are subdivided as follows: art, children, cinema, culture, dancing, music, theatre and summer nights.

Discounts up to 30% on some events on schedule

E ANCORA.. & MORE..

Cultura e Natura e sono i termini vincenti che rivelano la bellezza della Provincia. Nuovi itinerari arricchiscono la visita del suo territorio, alla scoperta di nuove forme di turismo all'aria aperta, rispettoso dell'ambiente e delle ritrovate tradizioni. Insieme al **Borgo di Ceri**, i cui resti risalgono al IX sec. a. C., si segnalano il **Museo Archeologico Lavinium** di Pomezia, ideato quale tributo alla figura leggendaria di Enea, il **Complesso Monumentale di Bargo Borghese**, la monumentale costruzione di età romana e il **Museo di Santa Marinella**, dedicato alla navigazione antica, nella splendida cornice del **Castello di Santa Severa**. Tra gli altri e numerosi giardini e castelli storici, veri "luoghi di delizie" grazie al lavoro di architetti, appassionati, monaci e

aristocratici, si segnalano il **Castello di Sambuci** con l'attiguo e rinomato giardino "all'italiana" e il **Castello di Genazzano**, feudo della famiglia Colonna. E ancora, i **Giardini di Villa Mondragone**, ideata dal cardinale Altemps e ristorata dall'architetto Van Santen sulle fondamenta della Villa di Quintilio (151 d.C.) e i **Giardini della Landriana**, disegnati da Russel Page e suddiviso in "30 stanze", ognuna con un "carattere" particolare.

Manifestazioni culturali, folcloristiche e musicali ...e ancora sagre, feste patronali e spettacoli che rievocano tradizioni, usi e costumi di un importante passato per il divertimento di spettatori di ogni età: anche questa è la Provincia di Roma.

info

www.romapass.it
www.romaepiu.it

Culture and Nature, the two winning concepts that reveal the beauties of the Provincia.

New itineraries enrich the visit of the area, discovering a new kind of open-air tourism, respectful of environment and of rediscovered traditions.

They include the **Borgo di Ceri**, comprehensive of a castle with settlements of Etruscan origin, the **Museo Archeologico Lavinium** in Pomezia, dedicated to the mythical figure of Enea, and the **Complesso di Bargo Borghese**, monumental complex of Roman age and the **Museo di Santa Marinella**, dedicated to ancient navigation, situated in the magnificent **Castello di Santa Severa**. Among the other and various castles, real "bowers of bliss thanks to architects, passionate amateurs, monks and aristocrats' work, please visit the **Castello di**

Sambuci, comprehensive of a renowned "Italian Style" garden, and the **Castello di Genazzano**, belonging to the Colonna family, the long-time feudal lord of the area. And the **Giardini di Villa Mondragone**, built by Cardinal Altemps and further restored by architect Van Santen from the foundations of the Villa of Quintilius (151 AD) and the **Giardini della Landriana**, designed by Russel Page and subdivided into 30 "stanze", each "room" with its distinctive feature.

Cultural manifestations, folkloristics and musicals and still feast, patronal festivities and shows that recall traditions, uses and customs of an important past time for enjoy spectators every age: also this is the Province of Rome.

info

www.romapass.it
www.romaepiu.it



Comune di Roma



PROVINCIA
DI ROMA



MINISTERO
PER I BENI E
LE ATTIVITÀ
CULTURALI



REGIONE LAZIO

Assessorato
Sviluppo Economico,
Ricerca, Innovazione e Turismo



Camera di Commercio
Roma

in collaborazione con

atac



COTRAL

COMPAGNIA TRASPORTI LAZIALI SPA

TRENITALIA

GRUPPO FERROVIE DELLO STATO

con il contributo di:



Gruppo BNP PARIBAS

UniCredit Banca di Roma



MONTE
DEI PASCHI
DI SIENA
BANCA DAL 1172



BANCHE TESORIERE DEL COMUNE DI ROMA

organizzazione:

Zetema

progetto cultura

in collaborazione con:

pierreci

OMNITICKET
NETWORK